

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 7 (1881)  
**Heft:** 51

**Artikel:** Telegramme  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-425489>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

== Neue Interpretation klassischer Szenen. ==

Die Worte von Klaudius: „Sie haben einen guten Mann begraben,” kann sich auf nichts Anderes beziehen, als auf die Nationalbahn mit der Abänderung: Ach, sie haben einen guten Mann begraben. — „Auf den Bergen ist Freiheit,” aber Schiller meinte wahrscheinlich auf der Montblanc, Finsteraarhorn- und Jungfrauöhle, denn weiter unten begegnet man schon Pfaffen, Wucherern und Geblädeten. — „Dem Manne kann geholfen werden,” wie es in Schiller's Räubern heißt, dachte Rothchild, als er dem Prinzen von Wales Goldstücke pumpte. — Schon bei den Juden hatte man Banette und der Spruch bei Matthäus: „Wo ein Aas ist versammeln sich die Adler,” bedeutet eigentlich so viel, als: Wo ein Frach ist, versammelt man sich im „Abler“. — Ob Shakespeare beim Satze: „Sein oder Nichtsein, das ist die Frage,” zweifelte in Bezug auf Frankreich und dabei dachte, ob Tunis einst „sein oder nicht sein“ Eigenthum werde, lassen wir dahin gestellt.

Erster möchte ich durchaus nicht gesagt haben, daß Fürst Neuß-Lobenstein-Ebersdorf Anno 1852 mit seinem Satze: „Seit zwanzig Jahren reite ich auf einem Prinzip herum,” auf unsere Bundesräthe gemünzt sei. — Und Göthe verstand in seiner „Wahrheit und Dichtung“ bei der Phrase: „Es ist gesorgt, daß die Bäume nicht in den Himmel wachsen,” nur die Stammäume. — Die Worte aus Tobias, 6, 3: „O Herr, er will mich freßen,” beziehen sich durchaus nicht auf einen gewissen Duellhandel. — Die wichtigste Bedeutung des Satzes von Molére: „Vous l'avez voulu, George Dandin,” im I. Akt, 9. Szene, mögen sich die Liberalen und Radikalen der Bundesversammlung selbst geben.

== Herrn Bebel. ==

Dein Weg, er wird nachgerade krumm  
Durch aller Partei'n Gefilde,  
Du gehst um den Reichstag immer herum,  
Was führst Du jetzt wohl im Silde?

Am Durchfall stirbt sich's so leicht wohl nicht,  
In's Bett brauchst d'r um nicht zu kriechen.  
Allein, eine Rose, die Niemand bricht,  
Die will auch Niemand gern riechen.

Der österreichisch-rumänische Streit scheint beendigt zu sein, da die „Großmächte“ von Rumänien das Verprechen erhalten haben, von jetzt statt Thronreden den — Mund zu halten.

Zu Ehren Gambetta's hat auf der deutschen Botschaft in Paris eine große Soirée stattgefunden. Man braucht sich darüber nicht zu wundern, denn schon Moltke soll gesagt haben: Wenn wir nur die Schlachten gewinnen, lassen wir den Franzosen die Ehre, sie verloren zu haben.

== Aus dem deutschen Reichstage. ==

(Ordentliche Sitzung.)

Minister v. Puttkamer: Meine Herren!  
(Stimme von Links): Pfui Teufel!  
Minister Bitter: Aber meine Herren!  
(Stimme aus der Mitte): Unerhört!  
Abg. v. Minnigerode: Meine Herren! Die — —  
(Links): Gelogen!  
Abg. Richter: Meine Herren! Soeben ist — —  
(Rechts): Alles Schwindel!  
Abg. Hofprediger Stöcker: Die soziale Frage — —  
(Links): Judenhäzer!  
Abg. Dr. Windhorst: Der Kulturkampf hat noch immer — —  
(Mitte): Alte Eier!  
Abg. v. Bennigsen: Bitte um Mässigung, meine Herren, wir sind doch ein — —  
(Stimme von Oben): Polnischer Reichstag!  
(Große Heiterkeit. Schluss der Sitzung.)

== Zeitungs-Prospekt. ==

»Time is Money! Kürze ist die Würze nicht blos des Witzes, sondern auch einer Zeitung. Wir hoffen unsere sämtlichen Kollegen tot zu machen, indem wir von Neujahr ab dem Publikum eine Masse Zeit ersparen durch ein Journal, welches in folgender Weise die Tagesbegebenheiten gründlich, saßlich aber kurz, behandelt. Von den Theatern in Berlin, Paris, Newyork, London, Petersburg: Siehe Sprichwort vom Brunnen sive Gütletrog! — Prozeß Rousseau contra Rochefort: Säuhäsel, Säudeckeli! — Bern, Bundesrath: Tant de bruit pour 2500 Fr. pro Tag! — Elm: Es jenige wohl, aber es jetzt nicht! — Brief des atenischen Offizierkorps: Me händ g'nueg Berg a der Kunkel, usf mit dem Bölimah! — Gatschina: Es ist keine Mine gefunden worden — aber es holt eine hinnen-uf! — Lausanne: Sarah Bernhardt! Ai weih! Heißt e Geschäft! Nu, wir nehmen's, wo wir's kriegen! — Berlin, Reichstag: Stöder: Konservativer Frühlingshauch! — Westphal und Birchow: Konservative Schafspelze! — Stöder: Selber eine! — Schluß der Sitzung.

Zu Münster im Westphalenland  
Läßt man die Käfge nieder  
Der Wiedertäufers, reparirt  
Und zieht hinauf sie wieder.  
Sperrt doch ein Dutzend Herr'n hinein,  
Die immer gerne sehn  
Hinunter auf das Volk, jedoch  
Von isolirten Höhen!

In Frankreich macht die Sympathie für Deutschland unverkennbare Fortschritte. Die Regierung hat die Vorstellung des „Lohengrin“ in deutscher Sprache in Paris erst verboten, nachdem sie sich mit der deutschen Botschaft in's Einvernehmen gesetzt.

== An Rochefort. ==

Du wirst jetzt wieder populär,  
Dagegen ist Nichts zu sagen;  
Allein, solcher Siege noch ein'ge mehr  
Kann die Republik nicht vertragen.

== Nur unverzagt. ==

Nur unverzagt in allen Angsten,  
Bei allem Leide, das uns droht!  
Die Zeit rückt vor, bald hat am längsten  
Der Tag beschienen unsre Not.  
Nur fortgeschriften, nie ermüden,  
Bis Einer kommt, der uns versteht, —  
Der schlicht, bevor ein Tag vergeht,  
Mit unserm Sädel auch den Frieden. Ein Deutscher.

== Telegramme. ==

Paris. Wir haben kein Ministerium des Neubären mehr, aber ein Ministerium des Neuersten.

Berlin. Unser reaktionäres Junkerthum hat manchen gewandten Redner, aber in so feurigen Bungen, wie das russische, spricht es noch nicht zum Throne.

Wien. Sämtliche Kinder und Narren unter polizeiliche Aufsicht gestellt. Jetzt redet Niemand mehr die Wahrheit.

== Den bekannten sieben Weisen zu Weihnachten. ==

Die Sterne funkeln in steter Pracht,  
Ihr lerntet sie nicht verstehen.  
O möchtest Euch in der Weihenacht  
Doch endlich ein — Licht aufgehen.

Schramm: Was heißt das: Si vis pacem para bellum.  
Schramm: Ich kenne nur die griechische Auslegung und die heißt:  
Hast Du kein Geld, so borg' Dir was!  
Schramm: Schöner Spruch!